

# Bollschweil st. ulrich



*Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Bollschweil*

Herausgeber:

**Bürgermeisteramt Bollschweil** • Hexentalstraße 56 • 79283 Bollschweil  
Fon 07633/9510-0 • Fax 07633/9510-30  
[gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de) • [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

Für den redaktionellen Teil ist das  
Bürgermeisteramt verantwortlich, für  
die Anzeigen der Primo-Verlag, A. Stähle,  
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
Fon 07771/9317-0 • Fax 07771/9317-40  
[info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)  
[www.primo.stockach.de](http://www.primo.stockach.de)

MITTWOCH, den 27. März 2013

Nr. 13



**Die Freiwillige Feuerwehr informiert:**

## **Elektrizität - Da ist nicht nur Spannung drauf!**

### **Elektrizität ist einer der häufigsten Brandstifter, sie ist brand- und lebensgefährlich!**

- ♦ Nur Elektrogeräte mit dem VDE oder GS-Zeichen verwenden. Arbeiten an Elektroleitungen und -geräten sind Sache des Fachmannes.
- ♦ Elektrische Geräte beim Verlassen des Raumes abstellen, besser noch ausstecken (denken Sie dabei besonders an Bügeleisen, Herdplatten, Friteusen, Toaster, Tauchsieder usw.)
- ♦ Kabel und Stecker regelmäßig überprüfen.
- ♦ Tauchsieder und andere Elektrowärmegeräte möglichst mit Schutztemperaturbegrenzer und auf feuerfesten Unterlagen benutzen.
- ♦ Fernseher erzeugen viel Wärme. Achten Sie darauf beim Einbau in Schränke; entfernen Sie die beliebten Deckchen oder andere brennbaren Materialien (Vorhänge) aus dem Bereich des Fernsehers.
- ♦ Heizgeräte nur mit Sicherheitsabstand zu Möbeln und Gardinen betreiben.
- ♦ Keine Sicherungen flicken.
- ♦ Steckdosen nicht durch unzulässige Abzweigstecker erweitern.
- ♦ Beim Auswechseln von Glühbirnen auf richtige Wattzahl achten.
- ♦ Bohren und Nageln in senkrechter oder waagrechter Linie zu Steckdosen oder elektrischen Schaltern ist lebens- und brandgefährlich. Ein „Leitungssuchgerät“ hilft.

Und wenn es trotz aller Vorsicht einmal brennen sollte:

**Alarmieren Sie die Feuerwehr  
über Notruf 112.**

Quelle: Landesfeuerwehrverband Baden-Württemberg





## Amtliche Bekanntmachungen

### Abschlagszahlung für Wasser/Abwasser

Am **31.03.2013** ist die **Abschlagszahlung für das 1. Quartal 2013 für Wasser / Abwasser** fällig. Eine besondere Zahlungsaufforderung wird nicht zugestellt.

Der Abschlagsbetrag ist auf der Schlussrechnung für das Jahr 2012 vermerkt.

Wer sich am Abbuchungsverfahren beteiligt braucht diese Aufforderung nicht beachten, die Beträge werden bei Fälligkeit von dem uns mitgeteilten Konto abgebucht. Die übrigen Wasserbezieher bitten wir um termingerechte Bezahlung.

Geben Sie bitte auf dem Zahlungsbeleg das Buchungszeichen an. Bei Fragen erhalten Sie gerne Auskunft unter der Tel. 9510-16.

### Bekanntmachung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018

Die vom Gemeinderat der Gemeinde Bollschweil in seiner öffentlichen Sitzung am 20.03.2013 beschlossene Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 liegt gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) in der Zeit vom 28.03.2013 bis 05.04.2013 im Bürgermeisteramt Bollschweil, Hexentalstr. 56, 79283 Bollschweil, zu jedermanns Einsicht auf.

Innerhalb einer Woche nach Ablauf der genannten Auflegungsfrist bis einschließlich 15.04.2013 kann schriftlich oder zu Protokoll beim Bürgermeisteramt Bollschweil, Hexentalstr. 56, 79283 Bollschweil, Einspruch erhoben werden.

Der Einspruch kann nur damit begründet werden, dass in die Listen Personen aufgenommen worden sind, die nach § 32 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) entweder nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33 und 34 GVG nicht aufgenommen werden sollten (§ 37 GVG).

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel am Rathaus Bollschweil wird hingewiesen.

### Aus der Gemeinderatssitzung am 20.03.2013

#### Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich „Ellighofen“

Der Gemeinderat beschließt nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander die während der Offenlage zum Entwurf der Flächennutzungsplanänderung abgegebenen Stellungnahmen entsprechend der Vorlage der Verwaltung zu billigen und zur Berücksichtigung dem Gemeinsamen Ausschuss der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft (VVG) zu empfehlen.

Der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft wird empfohlen, die Öffentlichkeit sowie die sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Stellungnahmen abgegeben haben, über das Abwägungsergebnis zu unterrichten.

Der Gemeinderat billigt die Änderung des Flächennutzungsplans mit Begründung und Umweltbericht in der vorliegenden Form.

Der Gemeinderat empfiehlt dem gemeinsamen Ausschuss der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft den abschließenden Beschluss (Feststellungsbeschluss) zu fassen und den Auftrag zu erteilen, die Flächennutzungsplanänderung zur Genehmigung vorzulegen sowie die Erteilung der Genehmigung alsdann nach § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

#### Bebauungsplan „Ellighofen“

Der Gemeinderat beschließt nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander die während der Offenlage abgegebenen Stellungnahmen zum Entwurf des Bebau-

ungsplans „Ellighofen“ mit örtlichen Bauvorschriften entsprechend der Vorlage der Verwaltung zu berücksichtigen und die Verwaltung zu beauftragen, die Öffentlichkeit sowie die sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Stellungnahmen abgegeben haben, über das Abwägungsergebnis zu unterrichten.

Der Gemeinderat beschließt den Bebauungsplan „Ellighofen“ und die örtlichen Bauvorschriften mit Begründung und Umweltbericht gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

#### Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED

109 Stück alte Quecksilberdampfleuchten, die ab 2015 durch die EU verboten sind, werden sollen durch sparsame LED-Leuchten ersetzt werden. Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag zur Erneuerung der 109 Leuchten an den wirtschaftlichsten Bieter, die Fa. Weichner Technische Dienste, Herbolzheim, mit der geprüfte Angebotssumme von 42.417,96 € brutto zu erteilen.

#### Wahl der Schöffen und Jugendschöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018

Der Gemeinderat wählt Frau Petra Iwanetz und Herrn Walter Schneider zur Aufnahme in die Schöffenvorschlagsliste und schlägt Frau Dr. Sabine Hamann-Schmedding und Herrn Reinhard Schmutz dem Jugendhilfeausschuss zur Aufnahme in die Jugendschöffenvorschlagsliste für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 vor.

#### Ausweisung des Wasserschutzgebietes für die Kirchhofener Quellen I + II

Der Gemeinderat erhebt gegen den Antrag des Wasserversorgungsverbandes Möhlinggruppe auf Ausweisung des Wasserschutzgebietes für die Kirchhofener Quellen I + II und Erteilung einer wasserrechtlichen Erlaubnis für die Entnahme von Quellwasser aus den Kirchhofener Quellen I + II keine Einwände.

### Sommerferienbetreuung 2013

Die Gemeinde bietet in Zusammenarbeit mit der VHS Südlicher Breisgau e. V. in den Sommerferien wieder eine Betreuung für Bollschweiler und St. Ulricher Kindergarten- und Grundschulkinder im **Alter von 3 bis 10 Jahren** an, deren Eltern auf eine Betreuung angewiesen sind.

Zeitraum, Ort: **12. – 23.08.2013 (KW 33 + 34),**

**Kindergarten St. Joseph**

Betreuungszeit: **Montag – Freitag, 7.45 – 13.30 Uhr**

Kosten: **40,00 € pro Woche und Kind**

(Bezahlung nur per Lastschrift)

Es kann für beide oder nur für eine Woche angemeldet werden. Eine Anmeldung für einzelne Tage ist nicht möglich.

Für das Zustandekommen der Sommerferienbetreuung setzen wir die Teilnahme von mindestens 10 Kindern pro Woche voraus.

Die Betreuung erfolgt in je einer Gruppe für Kindergartenkinder und einer für Grundschulkinder durch Fachkräfte des Kath. Kindergarten St. Joseph und Betreuerinnen der Kernzeitbetreuung der Grundschule sowie ggf. weiterem geeigneten Betreuungspersonal.

Die Gruppengröße ist auf je maximal 20 Kinder begrenzt (gesamt 40 Kinder).

Das Anmeldeformular ist im Rathaus (Prospektauslage vor dem Bürgerbüro) erhältlich sowie im Internet unter [www.bollschweil.de/GEMEINDE/KINDER & JUGENDLICHE-/FERIENBETREUUNG](http://www.bollschweil.de/GEMEINDE/KINDER & JUGENDLICHE-/FERIENBETREUUNG) als PDF-Datei abrufbar.

Um planen zu können, bitte die Anmeldung bis **spätestens 31.05.2013** im Rathaus abgeben. Bei Überbelegung entscheidet die Reihenfolge des Eingangs der Anmeldung.

Bei Fragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

- Frau Julia Brüderle, Kindergarten St. Joseph, Tel. 07633/7234
- Herr Christoph Zachow, Rathaus, Tel. 07633/9510-16



## Allgemeine Informationen



**Beratung, Unterstützung und Begleitung für Jugendliche in allen Lebenslagen**

Sprechzeiten Kontaktstelle:

Dienstag und Donnerstag von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr.

Mobil sind Elisabeth Graf und Simon Wernet erreichbar unter:

0176-41049381 oder schreibt eine E-Mail an: omj@ehrenkirchen.de  
Der Jugendraum „Bassböxxle“ ist donnerstags von 17:00 – 21:00 Uhr für Jugendliche ab 14 Jahren und freitags ab 20:00 Uhr für Jugendliche ab 16 Jahren geöffnet.

Der Nachtsport in der Kirchberghalle ist freitags von 19:00 – 22:00 Uhr.

## Breisgau-Süd-Gastlichkeit e.V.

Vorstandssitzung & Gastgeber-Stammtisch des Breisgau-Süd-Gastlichkeit e.V.

Die nächste Vorstandssitzung findet am Montag, 08.04.2013, im Gasthaus Sonne im Münstertal statt. Im Anschluss an die Sitzung laden wir herzlich ab ca. 20 Uhr zu einem Gastgeber-Stammtisch des Vereins ein, um den Dialog der Gastgeber der Ferienregion Münstertal Staufeu zu fördern.

Wir freuen uns auf rege Beteiligung!  
Der Vorstand des BSG e.V.

## Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald führte in Bollschweil folgende Geschwindigkeitsmessungen (Radar) durch.

General-von-Holzinger-Straße (gg Nr.41),  
13.03.2013 von 07.52 - 09.00 Uhr

Gemessene Fahrzeuge:	55
Beanstandungen:	6
Höchstgeschwindigkeit:	47
Zulässige Höchstgeschwindigkeit:	30



## Fundsachen

➤ ein Schal im Fußweg beim Kindergarten



## Jubilare

31 .03 .2013	Friedrich Moll Hexentalstr. 30	85 Jahre
02 .04 .2013	Egbert Redetzky Am Kupferacker 6	78 Jahre
02 .04 .2013	Ursula Heidi Mentz General-von-Holzinger-Str. 5	74 Jahre
04 .04 .2013	Werner Schulz Am Rebberg 1 A	71 Jahre

Die Gemeinde Bollschweil entbietet allen Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche - auch denen, die nicht genannt werden wollen!



## Abfallkalender

**Dienstag, 02.04.2013**

Gelber Sack und Papiertonne

**Mittwoch, 03.04.2013**

Restmüll



## Kindergarten

### Kinderkreuzweg

Am Karfreitag, 29.03.2013, 10.30 Uhr, findet in der Pfarrkirche St. Ulrich ein Kinderkreuzweg statt. Eingeladen sind alle Kinder von 4 - 8 Jahren.



## Notfalldienst

**Notruf (Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst):** Telefon 1 12

**Ärztlicher Notfalldienst:** Telefon 0 18 05 / 19 29 23 00

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** Telefon 07 61 / 8 85 08 30

**Augenärztlicher Notfalldienst:** Telefon 07 61 / 8 09 98 00

**Apotheken-Notfalldienst:**  
siehe Apotheken-Notfalldienstportal der Landesapothekenkammer Baden-Württemberg, <http://lak-bw.notdienst-portal.de>

**Telefonseelsorge:** Telefon 08 00 / 1 11 01 11

**Wasser** Telefon 01 71 / 4 92 20 33

**Strom** Telefon 07623 92-1818

**Gas** Telefon 08 00 / 2 76 77 67

**Kabel-TV** Telefon 0 18 05 / 22 16 16

## Notfalldienst Apotheken

**Donnerstag, 28.03.2013**

**Rhein-Apotheke Neuenburg**

Schlüsselstr. 4, 79395 Neuenburg am Rhein, Tel.: 07631 - 7 20 29  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Stadt-Apotheke Staufeu**

Hauptstr. 15, 79219 Staufeu im Breisgau, Tel.: 07633 - 62 63  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Freitag, 29.03.2013**

**Paracelsus-Apotheke**

Freiburger Str. 20, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 15 01 50  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Samstag, 30.03.2013**

**Fridolin-Apotheke Neuenburg**

Müllheimer Str. 23, 79395 Neuenburg am Rhein,  
Tel.: 07631 - 79 37 00,  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Kirchberg-Apotheke Ehrenkirchen**

Jengerstr. 13, 79238 Ehrenkirchen, Tel.: 07633 - 87 94  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Sonntag, 31.03.2013**

**Hense'sche Apotheke**

Luisenstr. 2, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 89 21 21  
08:30 bis 08:30 Uhr

Rebland-Apotheke Wolfenweiler

Basler Str. 24, 27 Schallstadt (Wolfenweiler), Tel.: 07664 - 63 71  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Montag, 01.04.2013****Zollmatten-Apotheke**

Poststr. 22, 79423 Heitersheim, Tel.: 07634 - 51 05 11,  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Dienstag, 02.04.2013****Apotheke am Zöllinplatz**

Zöllinplatz 4, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 89 15 76  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Batzenberg-Apotheke Schallstadt**

Basler Str. 82, 79227 Schallstadt (Wolfenweiler), Tel.: 07664 60180  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Mittwoch, 03.04.2013****Malteser-Apotheke Heitersheim**

Im Stühlinger 16, 79423 Heitersheim, Tel.: 07634 - 20 39  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Donnerstag, 04.04.2013****Hebel-Apotheke Müllheim**

Werderstr. 31 A, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 22 53  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Schneckenal-Apotheke**

Schwabenmatten 3, 79292 Pfaffenweiler, Breisgau,  
Tel.: 07664 - 60 09 00, 08:30 bis 08:30 Uhr

Für die Richtigkeit wird keine Gewährleistung übernommen. Informieren Sie sich vorab telefonisch bei der diensthabenden Apotheke.



## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde Bollschweil

*Wir laden Sie herzlich ein zur Teilnahme an den Gottesdiensten in der Karwoche und an Ostern*

**Gründonnerstag, 28. März****Abendmahlfeier (Pfr. Kimmig) anschl. Betstunden**

20.00 Uhr Betstunde gestaltet von Frauen  
21.00 Uhr Betstunde gestaltet von Jugendlichen  
22.00 Uhr Betstunde meditativ gestaltet

Wir freuen uns, dass Jugendliche am **Gründonnerstag um 21:00 Uhr eine Betstunde** gestalten und möchten alle Jugendlichen motivieren zu kommen und mitzubeten

**Karfreitag, 29. März****Kinderkreuzweg um 10:30 Uhr** mit Pfarrer Krettenauer

**Liturgie vom Leiden und Sterben Jesu um 15.00 Uhr** mit Prof. Dr. Schockenhoff *mitgestaltet vom Kirchenchor; Es wäre schön, wenn Sie zum Verehren des Kreuzes wieder eine Blume mitbringen würden.*

**Karsamstag, 30. März**

**Feier der Osternacht** mit Pfr. Krettenauer *und den Erstkommunionkindern.* Vor der **Feier der Osternacht um 20.30 Uhr** bieten die Minis selbstgestaltete Osterkerzen zum Preis von 3,00 € / Stück zum Kauf an. Mit dem Erwerb dieser Kerzen unterstützen Sie die Miniarbeit. Bitte bringen Sie einen Kerzenständer mit.

**Ostersonntag, 31. März**

**Feierliches Osteramt; Beginn 10:30 Uhr** mit Pfr. Harald Bethäuser, ausbildender Priester am Priesterseminar.

*der Kirchenchorunter der Leitung von Martin Frey bringt die Messe „Missa brevis Sancti Joannis de Deo“, mit Solisten, Streichern und Orgel von Joseph Haydn zur Aufführung.* Sie können im Gottesdienst auch Ihre Osterspisen (Lämmle u. Eier) segnen lassen.

**Ostervesper****In Bollschweil findet keine Ostervesper statt.**

Sie sind herzlich eingeladen zur Teilnahme an der Ostervesper **um 14.30 Uhr in St. Ulrich oder um 18.00 Uhr in Sölden**

**Ostermontag: Gottesdienst; Beginn 9:00 Uhr** mit Pfr. Krettenauer **Wir wünschen Ihnen gute Erfahrungen beim Mitgehen in die Karwoche** und die Kraft und Freude des Osterfestes *für den PGRat Monika Kenk*

**Osterverkauf der Minis****Osterkerzen**

*Wie jedes Jahr verkaufen wir Minis am Ostersonntag vor der Osternacht, selbst gebastelte Osterkerzen.*

**Ostergebäck**

*Am Ostermontag wird nach der Kirche leckeres Ostergebäck, das von den Oberminis selbst gebacken wurde, verkauft.*

### Katholische Pfarrgemeinde St. Ulrich

**Gründonnerstag, 28. März 2013**

19.00 Uhr Abendmahlfeier (Prof. Dr. Schockenhoff), mitgestaltet von der Schola, anschließend Betstunden

**Karfreitag, 29. März 2013**

15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben Jesu (Pfr. Krettenauer), mitgestaltet vom Kirchenchor

**Karsamstag, 30. März 2013**

21.00 Uhr Feier der Osternacht (Prof. Dr. Schockenhoff)

**Ostersonntag, 31. März 2013**

09.00 Uhr Feierliches Osteramt (Pfr. Krettenauer), mitgestaltet vom Kirchenchor  
14.30 Uhr Ostervesper (Pfr. Krettenauer)

**Ostermontag, 01. April 2013**

09.00 Uhr Hl. Messe (Prof. Dr. Schockenhoff)

**Freitag, 05. April 2013**

19.00 Uhr Hl. Messe (Pfr. Krettenauer)

Weitere Termine und Mitteilungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief bzw. finden Sie auch auf der Homepage <http://www.kath-obere-moehlin.de>

### Evangelische Gemeinde Ehrenkirchen-Bollschweil

Gründonnerstag, 28.3.2013

**20.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlfeier; es wirkt der Kirchenchor mit.**

Karfreitag, 29.3.2013

**10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlfeier; es wirkt der Kirchenchor mit.**

Ostersonntag, 31.3.2013

**6.00 Uhr Osternachtfeier mit Taufe. Es wirkt der Jugendchor mit. Anschließend ist Osterfrühstück.**

Ostermontag, 1.4.2013

**10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlfeier**

Sonntag, 8.4.2013

**10.00 Uhr Gottesdienst. Prädikantin Gudrun Rupprecht**

**Feier der Osternacht**

Am Ostermorgen (31.3. um 6 Uhr) feiern wir die Osternacht, einen der eindrucklichsten und außergewöhnlichsten Gottesdienste im Jahreslauf.

Die Feier beginnt kurz vor 6 Uhr am Feuer auf dem Platz vor dem Paul-Gerhardt-Haus (bei Regen im Gemeindehaus).

Mit Lesungen, Gesängen, Musik und Gebeten wartet die Gemeinde auf die Morgendämmerung.

Die neu entzündete Osterkerze als Symbol der Auferstehung wird in die Kirche getragen, die frohe Botschaft vom Tod des Todes wird verkündet.

Während der Osternachtfeier wird ein Kind getauft.

Der Jugendchor wirkt bei der Gestaltung des Gottesdienstes mit.

Im Anschluss an die Osternachtfeier haben wir ein reichhaltiges Osterfrühstück vorbereitet, zu dem wir alle Osternachtbesucher herzlich einladen.

Bitte beachten Sie, dass in der Nacht auf Ostern die Uhren um eine Stunde vorgestellt werden (Sommerzeit).

Den Abschluss der österlichen Feiertage bildet der Abendmahlsgottesdienst am Ostermontag (1.4.2013 um 10 Uhr).

**Das biblische Motto für die kommende Woche:**

Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.

*Offenbarung 1,18*

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Ehrenkirchen-Bollschweil:**

Jengerstraße 9, 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633/7020

Mittwoch: 14-16 Uhr

Donnerstag: 9-13 Uhr

Internet: www.ekeb.de

E-Mail: info@ekeb.de



## Soziale Einrichtungen



### Unsere Einsatzleitungen beraten Sie gerne.

Bürozeiten in Bollschweil im Pfarrhaus sind:  
Montag, Mittwoch und Donnerstag  
von 9 – 12 Uhr

Bürozeiten in Ehrenkirchen im Rathaus Zi 1.9 sind: Dienstag und Freitag von 9 – 12 Uhr

Rufen Sie uns an! 07633 / 40 65 813

Gerne können Sie auch eine E-Mail senden an:

hilfe@obere-moehlin.de



## Vereinsmitteilungen



Veranstaltungen im Bollschweiler Dorftreff „Im Alten Rathaus“, Leimbachweg 2, Bollschweil:

**Bitte beachten:** wegen Karfreitag wird der Wochenmarkt auf Donnerstag vorverlegt!

Do.; 28.03.: 15.00 - 18.00 Uhr, **Wochenmarkt**  
Einkehr bei Kaffee und Kuchen im **Brotkörble**

Do.; 28.03.: 15.00 - 18.00 Uhr **Büchereck** im Alten Rathaus; Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen.

Fr.; 05.04.: 15.00 - 18.00 Uhr, **Wochenmarkt**

**Büchereck** im Alten Rathaus; Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen.

Einkehr bei Kaffee und Kuchen im **Alten Rathaus**

**Sonntag, 07.04.2013, 15.00 Uhr, Ausstellungseröffnung:**

In Gedenken an den Kunstmaler Josef Schmutz

Josef Schmutz, 1918 geboren, machte als gebürtiger Bollschweiler eine Frisörlehre und besuchte später die Kunstakademie in Berlin, wo er seine spätere Frau Margot kennen lernte und 1949/1950 als Kriegskranker mit ihr und der 7-jährigen Tochter wieder nach Bollschweil zurück kehrte.

Als geselliger und offener Mensch war er im Dorf bekannt und bis zum Tod künstlerisch für Privatleute und heimische Vereine tätig. Neben dem Zeichnen schrieb er auch Urkunden, fertigte Schützenscheiben an sowie Bühnenbilder und Masken für die Faschachtsvereine. Seine Tochter Sigrid hatte das Talent vom Vater geerbt und begann bereits als junges Mädchen zu zeichnen und trat später der Theatergruppe im Ort bei.

Eine Weile arbeitete Sigrid als Dekorateurin in Freiburg und erlernte den Beruf der Möbelfachverkäuferin, wo sie für Kunden Zeichnungen anfertigte und diese bei ihrer Inneneinrichtung beriet. Ihre handwerklichen Fähigkeiten hatte sie ebenfalls vom Vater mitbekommen und erfreute sich einige Jahre am Töpfern und später an einigen Tätigkeiten in und um das heimische Haus in Lörrach, wohin sie Mitte 20 durch ihre Heirat mit Walter Summ zog.

Zuletzt veranstaltete sie mit anderen Künstlern als Brombach aktiv mehrere Jahre Ausstellungen in Lörrach.

**Weitere Öffnungszeiten So., 14.04.2013, und So., 21.04.2013, jeweils 15.00.– 17.00 Uhr. Herzlich Willkommen!**

Di.; 09.04.: 15.00 - 17.30 Uhr, „**Spiele - nicht nur - für Senioren**“  
Herzliche Einladung, für alle die gerne spielen, zum Spielenachmittag im Alte Rathaus.

Nach Kaffee und Kuchen spielen wir z.B. Rummikub, Rommé, Kniffel, Skip-Bo oder....Sie können gerne auch Ihr Lieblingsspiel mitbringen!

*Agenda 21 Bollschweil*

*Kontakt: Karl Dischinger Tel.8608*

## „Wir leben Europa“ – Grenzgänger berichten

Trotz der Finanzkrise gibt es Menschen, die nicht europamüde werden. In Bollschweil berichten sie von ihren Erfahrungen.

„Wir Grenzländer, wissen jeden Tag um den Wert Europas“ - sagt **Wolfgang Dietz**.

Der Oberbürgermeister von Weil am Rhein baut im Dreiländereck an Brücken, Schulen und Straßenbahnen, um Deutschland, die Schweiz und Frankreich zu verbinden.

**Am Donnerstag, 11. April, um 19.30 Uhr, im Dorfgasthaus Bolando.**

Ein anderer Grenzgänger ist **Martin Graff**, Kolumnist der „Badischen Zeitung“ und Schriftsteller aus dem Elsass: „Über die Grenze blickst Du ins eigene Herz“. **Am Sonntag, 16. Juni, um 11.30 Uhr, im Dorfgasthaus Bolando.**

Zwei Auftritte in der Agenda-Reihe „Bollschweil trifft Brüssel“.



### Einladung zur Generalversammlung der Bollschweiler Teufel e.V.

Zu unserer Generalversammlung am Donnerstag, 28.03.2013, um 19.33 Uhr im Clubheim der SpVgg. Bollschweil-Sölden laden wir alle Ehrenmitglieder, aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

Über einen regen Besuch würden wir uns freuen.

*Die Vorstandschaft der Bollschweiler Teufel e.V.*

## Kath. Frauengemeinschaft Bollschweil

Herzliche Einladung für Mitglieder und Interessierte

28.03.2013, 20.00 Uhr Gründonnerstag; Gebetsstunde der Frauen

09.04.2013, 13.45 Uhr Abfahrt zur Besichtigung der Bäckerei Kaiser am Rathaus; nach der Bäckereibesichtigung ist gemeinsames Kaffeetrinken geplant.

Bitte um Anmeldung bei:

Mathilde Albert Tel: 82891 oder Eva Sonner Tel: 7755



## Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl e. V.

30. März. „**Stammtisch**“ im Berglusthaus (Samstag) ab 14 Uhr

01. April „**Scherzwanderung mit CBL**“ (Montag) Die Wanderfreunde der CBL sorgen während einer Wanderung für Aprilscherze/Überraschungen, Treffpunkt: 9,30 Uhr, Büro CBL Belfort, Aufstieg: 100m, Gehzeit: 4 Std/10km, mittel, Einkehr: nein, Rucksackverpfleg.: ja Wir fahren mit PKW.

Anmeldung bei Beate Groß, Tel. 0761/4001859, Führung: CBL

02. April „**Anmeldeschluss**“ für die 2-Tages-(Dienstag)wanderung am 15. 06. „Klosterweg“, Gerda Just/Axel Poppe, Tel: 07633/16971

**Gäste sind herzlich willkommen**



► **Aktive**  
 Ergebnisse vom 23.03.2013  
 Spvgg Bollschweil-Sölden II -  
 SV Bremgarten II 4:2  
 Tore: Miemczok, Denis und  
 Schweizer, Valentin

Spvgg Bollschweil-Sölden I - SV Bremgarten I  
 Tore: Vordisch, Andreas (2) und Vordisch, Alexander (2)  
 Die Vordisch-Zwillinge schlugen zu!

Samstag, 30.03.2013  
 15.00 Uhr, FC Rimsingen II - Bollschweil-Sölden II  
 17.00 Uhr, FC Rimsingen I - Bollschweil-Sölden I

3 : 1

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsberichte
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfungsbericht
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Anträge von Mitgliedern können schriftlich bis eine Woche vor dem Versammlungstermin beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.

Zu dieser Versammlung laden wir die Mitglieder des DRK-Ortsvereins (auch fördernde Mitglieder) sowie Interessierte und Freunde herzlich ein.

*Thomas Breig, 1. Vorsitzender*

## Bezirkskellerei Markgräflerland eG

**Winzerkeller Ehrenstetten / Winzerkeller Kirchhofen informiert:  
 Pheromon-Ausbringung 2013**

Freitag, 05.04.2013 **Gemarkungen Ehrenstetten und Kirchhofen**  
 Treffpunkt am jeweiligen Winzerkeller um 16.30 Uhr.  
 Warenausgabe erfolgt in Ehrenstetten und Kirchhofen.

Anschließend Vesper in **Ehrenstetten**.  
 Samstag, 06.04.2013 **Gemarkung Bollschweil**  
 Treffpunkt am Rebhäusle um 09.00 Uhr.

Warenausgabe erfolgt am Rebhäusle.  
 Anschließend Vesper.

Die Gruppenführer treffen sich 20 Min. früher.  
 Sollte ein Gruppenführer verhindert sein, soll dieser bitte selbst für Ersatz sorgen.

“An dieser Stelle weisen wir darauf hin, dass die alten Ampullen beim Rebenschneiden eingesammelt und nicht auf den Boden geschnitten werden sollen.“

## Frühjahrskonzert des MGV „Eintracht“ Bollschweil

Der Männergesangverein „Eintracht“ Bollschweil lädt die gesamte Bevölkerung zu seinem diesjährigen Frühjahrskonzert am Samstag, 06.04.2013, 20.00 Uhr, in die Möhlinhalle ein. Gemeinsam mit dem Gemischten Chor Munzingen und dem Männergesangverein Kirchhofen wollen wir einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Abend bieten. Ein Höhepunkt wird der gemeinsame Auftritt der beiden Männerchöre aus Kirchhofen und Bollschweil sein. Wir würden uns freuen Sie begrüßen zu können. Die Sänger des MGV

## Deutsches Rotes Kreuz

**Ortsverein Ehrenkirchen-Bollschweil  
 Mitgliederversammlung des DRK Ortsvereins Ehrenkirchen-Bollschweil e.V.**

Am Montag, den 8. April, um 19.00 Uhr findet im Feuerwehrhaus im Obergeschoss, Gemeindezentrum, Jengerstr.6, Ehrenkirchen die diesjährige Mitgliederversammlung des DRK-Ortsvereins Ehrenkirchen-Bollschweil mit folgender Tagesordnung statt:

## Der Seniorenkreises Bollschweil - St. Ulrich lädt ein:

am Donnerstag, 11.04.2013 um 10.15 Uhr in den Hilariuskeller, (bei begonnenem Umbau in das Sitzungszimmer des Pfarrhauses) zum Praxisbezogenen Vortrag: „Gesund durch den Alltag“ - Tips, Infos u. a. zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit (altersspezifisch ausgerichtet) von der Heilpraktikerin Doris Schütz



## Aus der Nachbarschaft

**Donnerstag, 28.03.2013, 20.00 Uhr**

Bad Krozinger Mozartfest: Opernabend mit Solisten der Hochschule für Musik Freiburg. Tickets: Tourist-Information im Kurgebiet Bad Krozingen, Tel. 07633/4008-164

**Donnerstag, 28.03.2013 bis Samstag,  
 30.03.2013, 09.00 - 17.00 Uhr**

Verkauf von Forellen zu Ostern aus eigener Weiheranlage im Vereinsheim des ASV Bad Krozingen e.V. in Staufen/Etzenbach (zwischen Staufen und Münstertal). Telefon: 07633/81736

**Ostersonntag, 31.03.2013, 20.00 Uhr**

Osterkonzert der Schwarzwaldkapelle Münstertal in der Belchenhalle Münstertal

**Ostermontag, 01.04.2013, 11.00 Uhr**

Bad Krozinger Mozartfest: Klassik-Brunch im Frühling  
 Infos und Tickets: Tourist-Information im Kurgebiet Bad Krozingen, Tel. 07633/4008-164

**Ende des  
 redaktionellen Teils**



**primo-verlag**

Meine Anzeigen sind mit dem Online-Kalkulator schnell gebucht.

Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Anzeigen leicht geplant.

Wir suchen ab sofort und unbefristet freundliche Aushilfen zur Stärkung unseres bestehenden PutzTeams. 2 Vormittage oder Samstags, im Raum Norsingen. Fa. Schweizer, Tel. 07633.92 99 55 3 Mobil 0171.48 65 22 8

**Suche Garage/Lager**  
in Bollschweil oder Sölden  
Telefon 0 76 33 / 9 23 38 68

Zuverlässiger Handwerker und Frau suchen  
**EG-Wohnung oder Wohnung mit sep. Eingang** ab sofort, Tel. 0175/5025528

# Getränkemarkt Jesse

Unterdorfstr. 11a  
Ehrenkirchen  
Telefon: 07633 / 7700

Unsere Angebote vom 27.03 - 19.04.13

<b>Rothaus Pils</b> 20 x 0,5 L	12,95 €
<b>Fürstenberg Pils</b> 20 x 0,5 L	11,95 €
<b>Waldhaus Pils + ohne Filter</b> 24 x 0,33 L + 1 Flasche pro Kiste gratis	14,95 €
<b>Dürrheimer Mineralwasser</b> 12 x 0,7 L classic - medium	3,99 €
<b>Wittmannsthaler Mineralwasser</b> 9 x 1,0 L PET, classic - medium	3,19 €
<b>Jacoby Apfelsaft 100%</b> 6 x 1,0 L	6,99 €
<b>Jacoby Orangensaft Spitzenqualität</b> 6 x 1,0 L	7,99 €
<b>Lieler Cassis Fruchtsaftgetränk</b> 12x 0,7 L	7,99 €
<b>Ehrenkirchner Müller Thurgau</b> 1,0 L	2,99 €
<b>Kirchhofener Gutedel</b> mild + trocken 1,0 L	2,99 €

Preise zuzüglich Pfand

MUSTERFOTO

*Herzlichen Dank*  
für die Aufmerksamkeiten, Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner ersten heiligen Kommunion, auch im Namen meiner Eltern.  
*Katharina Furtwängler*

K1 2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 € inkl. MwSt.

Für die anlässlich meiner  
*Kommunion*  
überbrachten Glückwünsche und Geschenke bedanke ich mich bei allen recht herzlich.  
Sebastian Hilzinger

K2 2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 € inkl. MwSt.

## Grüße zur Kommunion/ Konfirmation

Sagen Sie „Danke“ auf traditionelle Art. Buchen Sie jetzt Ihre Grußanzeige im Primo-Amts- und Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771/9317-11**

**Kommunions- und Konfirmationsgrüße ab 17,49 €**

Ein Klick, der sich lohnt! Mehr Motive gibt es im Internet auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de).

**DECOVAL**  
 Tel.: 07634/552085  
 www.decosat.com  
 Satelliten- u. Decodertechnik  
 Im Kirschgarten 1a, 79282 Bad-Dottlingen

- => Sie möchten ausländische TV Programme empfangen?
- => z.B. französisches, italienisches o. schweizer Fernsehen?
- => Erweiterungen Ihrer bestehenden Satellitenanlage!
- => Kleine Einteilnehmer Satellitenanlagen!
- => Komplexe Mehrteilnehmer Satellitenanlagen!
- => Umrüstung von Kabel- auf Satellitenempfang!
- => Alles kein Problem!
- => vereinbaren Sie mit uns einen unverbindlichen Termin!

Wir sind seit 19 Jahren spezialisiert für den digitalen Satellitenempfang.  
 Beratung, Konzeption und Installation von digitalen Sat-Anlagen!

# TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!  
**Tel. 07741-965858**  
**www.reha-lift-technik.de**

**www.primo-stockach.de**

**Rundum gut beraten.  
 Anzeigenplanung vor Ort.**

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

**Tel.: 07633/93336-50 // Fax: 93336-59**  
**primo@verlagsbuero-rappenecker.de**

**Verlagsbüro Rappenecker**

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen

**primo verlag**  
 Fachverlag für Amts-,  
 Mitteilungs- und Infoblätter  
 + Individual-Print

**Winzerstube Ihringen**  
 Hotel • Restaurant • Café • Weinstube



**S**ehr geehrte Gäste, das Winzerstuben-Team und ich laden Sie ein, uns und unser neues Angebot in der Winzerstube kennenzulernen.

Wir möchten Sie mit unserer kreativen und frischen Küche und den hausgemachten Kuchen und Torten täglich aufs Neue verwöhnen - bald auch auf unserer schönen Terrasse.

Ganz besonders freuen wir uns auf die Eröffnung unseres neuen Hotelanbaus St. Vitus am 7. April - auch dazu möchten wir Sie recht herzlich einladen!

**Bis bald in der Winzerstube,  
 Ihr Daniel Boschert und Team**

**Öffnungszeiten:** Restaurant tägl. 12.00-22.00 Uhr, Hotel ganzjährig geöffnet.

**Winzerstube Ihringen • Wasenweiler Straße 36 • D-79241 Ihringen**  
 Tel. +49 76 68 - 970 910 • info@hotel-winzerstube.de • www.hotel-winzerstube.de

**OUTDOOR-REZEPT SHOP**

**www.outdoor-kiefer.de**  
**Bekleidung & Ausrüstung**  
 Mo. - Fr. 12:00 - 18:30 Uhr  
 Sa. 10:00 - 16:00 Uhr  
 Telefon 07633 / 92 33 371  
 Eisäßer Straße 1  
**79189 Bad Krozingen/Biengen**

**BALLONSORT  
 DREISAMTAL**  
**www.ballonsport-dreisamtal.de**  
 Telefon 07633 / 9290339

**Über 200 Gebrauchtwagen.**  
**Jetzt mit bis zu 5 Jahren Garantie.**  
**www.renault-gutmann.de**

24h Autogastankstelle | Renault Z.E. Stützpunkt | Ehrenkirchen | Tel. 07633.9503-0

**Klavierstimmung aus Meisterhand,  
 ausgeführt von erfahrenem Klavierstimmer  
 Andreas Weber Orgelbaumeister.  
 07633/929720**



**Wir wünschen Ihnen: Sonnige Tage, Ruhe und Entspannung  
 und viel Spaß beim Eier suchen!**

**Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11,  
 anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

**primo verlag**  
 Fachverlag für Amts-,  
 Mitteilungs- und Infoblätter  
 + Individual-Print